innoliving

easy tech, easy life

PIASTRA ELETTRICA

INN-747 e INN-748

MANUALE D'USO

USER MANUAL

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Grazie per aver acquistato la piastra elettrica INNOLIVING.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e, in particolare, le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi ad esse. Conservare il presente manuale per future consultazioni.

PRIMA DELL'USO

Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati della tensione di rete riportati sull'etichetta dati corrispondano a quelli della rete elettrica locale. L'etichetta dati si trova sull'apparecchio stesso.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile vicino ad una presa elettrica ma lontana da qualsiasi fonte d'acqua.
- Il piano di lavoro deve essere resistente al calore e asciutto.
- I lati dell'apparecchio potrebbero riscaldarsi durante l'uso, si consiglia quindi di lasciare una distanza di almeno 5 cm ai lati dell'apparecchio.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non entri in contatto con nessuna parte dell'apparecchio stesso. Tenere il prodotto e il suo cavo di alimentazione lontano dalla portata di bambini di età inferiore a 8 anni.
- Non lasciare mai che il cavo penzoli da una superficie dove un bambino potrebbe afferrarlo.
- Non tentare di spostare la piastra di cottura fino a quando non si sarà completamente raffreddata.

- Assicurarsi che il pentolame sia correttamente posizionato al centro della piastra e che le maniglie delle pentole siano lo stesso posizionate in modo sicuro.
- Prestare particolare attenzione quando si utilizzano olio o altri grassi per la cottura. Prestare la massima attenzione assicurandosi di non surriscaldare gli alimenti durante la cottura.
- Una volta terminata la cottura, posizionare le manopole di regolazione della temperature in posizione 0 e rimuovere la spina dalla presa elettrica.
- Non lasciare il prodotto incustodito in presenza di bambini.
- Non posizionare l'unità vicino a materiali tessili come tende.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio di assistenza tecnica autorizzato o da personale analogo per evitare qualsiasi rischio.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione. Prestare particolare attenzione nel maneggiare il prodotto.
- Non toccare le superfici del prodotto durante l'uso.

Se questo simbolo è posto su una particolare superficie, prestare particolare attenzione nel maneggiare il prodotto perché la superficie può raggiungere temperature particolarmente elevate.

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o privi di esperienza e conoscenza se sotto supervisione

oppure se hanno ricevuto istruzioni per l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano sotto supervisione.

- È necessaria un'attenta supervisione se l'apparecchio viene utilizzato in presenza di controllo remoto.
- Tenere lontano l'apparecchio da materiali infiammabili.
- Non utilizzare pentole e altri utensili di dimensioni tali che possano sporgere eccessivamente dalle piastre onde evitare di scottarsi agendo sulla manopola.

MODO D'USO :

- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile vicino ad una presa elettrica.
- Una volta posizionato il prodotto in modo adeguato, assicurarsi che il controller sia in posizione 0.
- Durante il primo utilizzo, il forno potrebbe emettere un leggero fumo che si attenuerà fino a scomparire nel giro di 5-10 minuti. Questo è del tutto normale.
- Prima di azionare l'apparecchio, assicurarsi che non ci siano tracce di acqua o cibo sull'elemento riscaldante.
- La piastra elettrica è ora pronta all'uso..

CONSIGLI

- Utilizzare sempre recipienti / contenitori a fondo piatto in modo che possano aderire bene alle piastre di cottura.
- La piastra elettrica ha diverse regolazioni di temperatura. Si consiglia di utilizzare le impostazioni da 0 a 3 per cotture lente o un riscaldamento delicato dei cibi; le impostazioni di temperatura da 4 a MAX sono invece indicate per la bollitura.
- Una volta terminata la cottura, le piastre manterranno un certo grado di calore anche dopo aver impostato la manopola del termostato in posizione 0. È possibile quindi mantenere alcuni alimenti caldi per un breve periodo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di procedere con qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione, assicurarsi di aver rimosso la spina dalla rete elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

Tutte le superfici possono essere facilmente pulite utilizzando un panno morbido inumidito con acqua. Per le macchie difficili, si consiglia l'utilizzo di un detergente in crema non aggressivo.

Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

L'acciaio alla base del prodotto può essere pulito utilizzando un apposito detergente. Per facilitare la pulizia, si consiglia di rimuovere prima gli eventuali residui di cibo con un panno umido mentre la piastra di cottura è ancora leggermente calda.

ETICHETTA DATI MODELLO INN-747

Innoliving Spa
Via Merloni, 2/B - 60131 Ancona - Italy
INN-747 PIASTRA ELETTRICA - HOT PLATE
220-240V ~ 50-60Hz 1000W
MADE IN CHINA LOT n.

ETICHETTA DATI MODELLO INN-748

Innoliving Spa
Via Merloni, 2/B - 60131 Ancona - Italy
INN-748 PIASTRA ELETTRICA - HOT PLATE
220-240V ~ 50-60Hz 1000+1000W
MADE IN CHINA LOT n.

Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso

La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata durante l'utilizzo.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Informazioni tecniche sulle modalità di funzionamento ai sensi del Regolamento UE 2023/826:

Modalità	Consumo di energia	Periodo di tempo dopo il quale l'apparecchiatura raggiunge la modalità descritta
Spento	0 W	Prodotto collegato alla rete, ma con il controller in posizione 0
Standby	-	-
Standby in rete	-	-

Thank you for purchasing INNOLIVING Hot Plates.

Read the instructions carefully before using the appliance. Please keep this manual safe for future reference.

BEFORE USE

Before connecting the unit, make sure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance. The rating label is on the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Place the product on a flat and stable surface near an electrical outlet but away from any source of water.
- The worktop must be heat-resistant and dry.
- The sides of the appliance may become hot during use, so it is recommended to leave a distance of at least 5 cm to the sides of the appliance.
- Make sure the power cord does not come into contact with any part of the appliance. Keep the product and its power cord out of reach of children under 8 years of age.
- Never leave the cord hanging from a surface where a child could grab it. Keep the product
- Do not attempt to move the cooking hot plates until it is fully cooled down.
- Make sure the cookware is properly positioned in the center of the plate and that the handles of the pots are securely positioned.
- Pay special attention when using oil or other fats for

cooking. Pay close attention by ensuring that you do not overheat foods during cooking.

- When cooking is complete, place the temperature control knobs in position 0 and remove the plug from the electrical socket.
- Do not leave the product unattended in the presence of children.
- Do not place the unit near textiles such as curtains.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the authorized after sales centre or specialized personnel to avoid any risk.
- The temperature of accessible surfaces can be high when the unit is running. Pay particular attention to handling the product.
- Do not touch the surface of the product during use.

Pay particular attention to handling the product as the surface can reach particularly high temperatures.

- This product can be used by children aged from 8 years old and by people with reduced physical, mental or sensory skills, or lack of experience and knowledge if under supervision, or if they have received instructions concerning the use of the device and they understand the related dangers.
- Careful supervision is required if the appliance is used near children. Children should not play with the appliance.
- The unit is not intended to be operated via an external timer or a separate remote control system.

- Keep the appliance away from flammable materials.
- Do not use pots and other tools of such size that they can protrude excessively from the plates, in order to avoid scalding by acting on the knob.

HOW TO USE

- Place the product on a flat and stable surface near an electrical outlet.
- Once the product is properly positioned, make sure the controller is in position 0.
- During the first use, the oven may emit a slight smoke that will dampen until it disappears within 5-10 minutes. This is quite normal.
- Before operating the appliance, make sure that there is no trace of water or food on the heating element.
- The hot plate is now ready for use

SUGGESTIONS

- Always use flat-bottomed containers /pot so that they can adhere well to the plates.
- The electric plate has several temperature settings. It is advisable to use the 0 to 3 settings for slow cooking or delicate food heating; the temperature settings from 4 to MAX are instead indicated for boiling.
- Once the cooking is completed, the plates will retain a certain degree of heat even after setting the thermostat knob to position 0. You can then keep some hot foods for a short time.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before proceeding with any cleaning or maintenance operation, make sure to disconnect the plug from the mains and let the product to cool completely down.
Never immerse the product in water or other liquids.
All surfaces can be easily cleaned using a soft cloth dampened with water. For difficult stains, we recommend using a non-aggressive cream cleanser.
Do not use aggressive or abrasive detergents.
The steel at the base of the product can be cleaned using a special detergent. To facilitate cleaning, it is recommended to first remove any residual food with a damp cloth while the cooking plate is still lukewarm.

RATING LABEL: Model INN-747

Innoliving Spa
Via Merloni, 2/B - 60131 Ancona - Italy
INN-747 PIASTRA ELETTRICA - HOT PLATE
220-240V ~ 50-60Hz 1000W
MADE IN CHINA LOT n.

RATING LABEL: Model INN-748

Innoliving Spa
Via Merloni, 2/B - 60131 Ancona - Italy
INN-748 PIASTRA ELETTRICA - HOT PLATE
220-240V ~ 50-60Hz 1000+1000W
MADE IN CHINA LOT n.

Read carefully the instruction manual

Read carefully the instruction manual

The temperature of accessible surfaces may be high during the use.

INFORMATION TO USERS according to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 " 2012/19/UE Implementation of the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)"
The crossed-out dustbin symbol indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user should, therefore, take the equipment with the essential components at the end of its useful life to the separate collection center of electronic and electrical waste, or return it to the retailer when purchasing new equipment of equivalent type, in ratio of one to one, or one to zero for devices with larger side less than 25 CM. The separate collection for the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and human health and promotes recycling of the materials. Improper disposal of the product by the user entails the application of administrative sanctions according to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014.

Technical information on the operating modes in accordance with EU Regulation 2023/826:

Mode	Power consumption	Period after which the equipment reaches the described mode
Off	0 W	Product connected to the mains, but with the controller in position 0
Standby	-	-
Networked Standby	-	-

Благодарим вас за покупку INNOLIVING Hot Plate.

Перед использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию. Сохраните это руководство для дальнейшего использования.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед подключением устройства убедитесь, что напряжение, указанное на фирменной табличке, соответствует напряжению сети перед подключением устройства.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Поместите изделие на плоскую и устойчивую поверхность рядом с электрической розеткой, но вдали от любого источника воды.
- Рабочая поверхность должна быть термостойкой и сухой.
- Во время использования стороны прибора могут нагреваться, поэтому рекомендуется оставить расстояние не менее 5 см от боковых сторон прибора.
- Убедитесь, что шнур питания не соприкасается с какой-либо частью прибора. Храните прибор и шнур питания в недоступном месте для детей в возрасте до 8 лет.
- Никогда не оставляйте шнур, свисающий с поверхности, где ребенок может его схватить. Храните прибор в прохладном и недоступном для детей месте.
- Не пытайтесь перемещать прибор до полного

охлаждения.

- Убедитесь, что кухонная посуда правильно расположена в центре конфорки и что ручки прибора удобно и надежно расположены.
- Уделяйте особое внимание при использовании масла или других жиров для приготовления пищи. Не перегреваете продукты во время приготовления!
- По окончании приготовления установите регуляторы температуры в положение 0 и выньте вилку из розетки.
- Не оставляйте прибор без присмотра в присутствии детей.
- Не размещайте прибор вблизи текстильных изделий, таких как шторы.
- Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить изготовителем, уполномоченным послепродажным центром или специализированным персоналом, чтобы избежать риска возгорания от искрения.
- Температура доступных поверхностей может быть высокой, когда прибор работает.
- Не прикасайтесь к доступным поверхностям во время использования прибора, так как доступные поверхности могут достигать особенно высоких температур.
- Этот продукт может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, умственными или сенсорными навыками, или отсутствием опыта и знаний, если они находятся под наблюдением, или если они получили

инструкции относительно использования устройства, и они понимают связанные с этим опасности.

- При использовании прибора в присутствии детей, требуется тщательный контроль. Дети не должны играть с прибором.
- Устройство не предназначено для работы через внешний таймер или отдельную систему дистанционного управления.
- Держите прибор вдали от легковоспламеняющихся материалов.
- Не используйте горшки и другие инструменты такого размера, что они могут выступать чрезмерно из пластин, чтобы избежать ожогов, действуя на ручку.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Поместите прибор на плоскую и устойчивую поверхность рядом с электрической розеткой.
- После правильной установки изделия убедитесь, что контроллер находится в положении 0.
- Во время первого использования прибор может выделять небольшой дым, который исчезнет в течение 5-10 минут. Это вполне нормально.
- Перед работой с прибором убедитесь, что на нагревательном элементе нет следов воды или пищи.
- Теперь прибор готов к использованию.

РЕКОМЕНДАЦИИ

- Всегда используйте посуду с плоским дном, чтобы она хорошо соприкасалась с конфорками.
- Электрическая конфорка имеет несколько температурных настроек. Целесообразно использовать настройки от 0 до 3 для медленной кулинарии и деликатного нагрева пищи; для температуры кипения указываются настройки температуры от 4 до MAX.
- После завершения приготовления конфорки сохраняют определенную степень нагрева даже после установки регулятора термостата в положение 0. Вы можете использовать это для сохранения приготовленной еды горячей, на некоторое время.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Прежде чем приступать к любой операции по очистке или техобслуживанию прибора, обязательно отсоедините вилку от сети и дайте прибору полностью остыть.

Никогда не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
Все поверхности можно легко очистить, используя мягкую ткань, смоченную водой. Для сложных пятен мы рекомендуем использовать неагрессивный крем-моющее средство.
Не используйте агрессивные или абразивные моющие средства.
Сталь на основе прибора может быть очищена с использованием специального моющего средства. Чтобы облегчить очистку, рекомендуется сначала удалить остатки пищи влажной тканью, пока прибор остается теплым.

MODEL INN-747

Innoliving Spa
Via Merloni, 2/B - 60131 Ancona - Italy
INN-747 PIASTRA ELETTRICA - HOT PLATE
220-240V ~ 50-60Hz 1000W
MADE IN CHINA LOT n.

MODEL INN-748

Innoliving Spa
Via Merloni, 2/B - 60131 Ancona - Italy
INN-748 PIASTRA ELETTRICA - HOT PLATE
220-240V ~ 50-60Hz 1000+1000W
MADE IN CHINA LOT n.

Данное изделие соответствует всем действующим стандартам и нормам Евросоюза.

Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Температура доступных поверхностей может быть высокой во время использования.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ в соответствии с Законодательным Декретом N° 49 от 14 марта 2014 г. “Исполнение Директивы 2012/19/UE об отходах электрического и электронного оборудования (RAEE)”.
Символ перечёркнутого мусорного бака на приборе означает, что данный прибор по завершении срока службы должен быть утилизирован отдельно от прочих отходов. Поэтому, по завершении эксплуатации, пользователь должен передать прибор в комплекте с его основными компонентами в специализированный центр раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования или вернуть продавцу при покупке нового прибора аналогичного типа (из расчёта один к одному или же 1 к нулю, если длина большей стороны прибора составляет менее 25 см). Раздельный сбор, с целью дальнейшей переработки, обработки и экологической утилизации списанного

оборудования, позволяет избегать негативного воздействия на окружающую среду и здоровье, а также способствует переработке компонентов прибора. Незаконная утилизация прибора пользователем влечёт за собой применение административных санкций в соответствии с Законодательным Декретом N° 49 от 14 марта 2014.

Техническая информация о режимах работы в соответствии с Регламентом ЕС 2023/826:

Режим работы	Энергопотребление	ремя, по истечении которого оборудование переходит в указанный режим
Выключенный режим	0 W	Продукт подключен к электросети, но контроллер установлен в положение «0»
Режим ожидания	-	-
Сетевой режим ожидания	-	-

innoliving
easy tech, easy life

Innoliving Spa
Via Merloni, 2/B
60131 Ancona Italy
Tel 071.2133550
www.innoliving.it

MADE IN CHINA

Rev.07_05.2025